

Te contamos todo lo que necesitas saber sobre la moda (sostenible y de vanguardia) que se hace en la ciudad

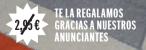
MADRID

DESFILANDO

El actor y cantante Asier Etxeandia se prueba la capa Zuloaga de Oteyza. Le acompañan la actriz Fernanda Orazi, la ilustradora María Hesse y el músico Enrico Barbaro, la otra mitad del dúo Mastodonte



#21 DICIEMBRE 2019







¡Felices Fiestas!

Esta Navidad el mejor destino está en el corazón de Madrid

#DondeNacenLasHistorias





Reportajes

16. Aquí hay diseño

Reivindicamos a los diseñadores y a las diseñadoras de moda de Madrid con la ayuda de cuatro personajes muy entregados: la ilustradora María Hesse, que acaba de publicar *El placer*; la actriz Fernanda Orazi, que interpreta a la doña Rosita de Lorca en los Teatros del Canal; el actor y cantante Asier Etxeandia y el músico Enrico Barbaro, los dos componentes de Mastodonte, que este mes dan un concierto en la Joy Eslava.

Secciones

- 04. Aquí y ahora
- 22. Comer y beber
- **28.** Cine
- 32. Música y noche
- **36.** Arte
- 38. Teatro
- 40. Tendencias
- 42. Cosas que hacer
- 46. Escapadas

HABLA CON NOSOTROS

- facebook.com/timeoutmadrid
- @TimeOutMAD
- @timeoutmadrid

LOS IMPRESCINDIBLES



Después de coronarse como la gran triunfadora en LOS40 Music Awards, **Rosalía** ofrece un macroconcierto en el WiZink (10 de diciembre). ¿Tenéis vuestras entradas?



Este mes, el Doré dedica un ciclo a las películas que **Marlene Dietrich** hizo bajo la dirección de Josef von Sternberg. Veremos clasicazos como *El expreso de Shanghái*.



El festival **Libros Amigos** (del 27 al 29 de diciembre) instalará una isla hawaiana con volcán en el patio de La Casa Encendida. De ahí partirán infinidad de aventuras infantiles.

Aquí y ahora

Josep Lambies josep.lambies@timeout.com

Cae la nieve

Sé que entre vosotros habrá más de un alérgico a la Navidad que dirá que está hasta las narices de escuchar cada año el mismo villancico repipi de Mariah Carey. Yo os apovo a tope. Pero ahora dejad que me ponga intensito y os diga que estas fiestas me gustan y me emocionan. Veo en ellas el escenario de una teatralidad solemne que de algún modo nos acerca a todos a la eternidad. Pienso en el fantasma de Marley en el cuento de Dickens, aullando en el picaporte de entrada de la casa del señor Scrooge. Pienso en Jack Skellington, con su traje funerario, caminando entre las $tumbas \, y \, hablándole \, a \, una \, luna \, amarilla \, muy \, redonda \, de$ la soledad que sentía en su corazón. También pienso en las nubes en forma de hipopótamos gigantes que veía Dylan Thomas cuando era un niño en Gales. Pienso en los versos tristes que el poeta Joseph Brodsky escribía siempre en Nochebuena y pienso en Gabriel Conroy, protagonista de un relato de James Joyce, que miraba a través de la ventana de un hotel de Dublín el descenso de esa nieve que caía sobre el cementerio y sobre todos los vivos y todos los muertos. Esa Navidad de la



LA PREGUNTA AL STAFF

que hablo notiene nada que ver con *Love actually*, ni con el consumismo cutre y publicitario. Es una Navidad que nos abraza con dedos largos de hielo, a todos por igual.

Josep Lambies

¿De qué te atiborrarás esta Navidad?



Vero Dávila Comercial

De hallacas, una especie de tamal venezolano relleno de guiso de carne de res, cerdo y gallina o pollo que se come en Navidad. Un pedazo de cielo envuelto en hojas de plátano macho.



Nacho Alonso City manager

De castañas, de turrón, de vino, de marisco, de caldos... y, sobre todo, ¡de jamón del bueno! Para mí, además de las reuniones familiares, lo mejor de la Navidad.



Noelia Santos Redacción

En casa nos va el exceso: los carabineros de tío José Antonio, el buey de mar de padre, la zarzuela de bogavante de madre y los tigres de tía Juani. Y cabrito asado, que volverá a sobrar.



100% INGREDIENTES NATURALES. SIN SULFITOS AÑADIDOS, NI ADITIVOS, NI CONSERVANTES. RECETA ORIGINAL DE 1876.

Aquí y ahora

COSAS QUE SABES SI ERES...

Jefe de sala de un bingo

Félix Martínez, 60 años.

Corría el año 82. Félix acababa de terminar tercero de Derecho y sintió el impulso repentino de dejar la carrera y ponerse a trabajar. "Me aburría estudiando, pensé que necesitaba empezar a ganar dinero y sin tener ni idea me metí en el sector del juego". recuerda. Nos habla de un tiempo trasnochador, peligroso, en el que hasta el empleado más bajo de las salas de bingo se llevaba un buen pellizco en propinas. "Era dinero fácily fresco-cuenta-. La última partida acababa a las tres y media

"Era dinero fresco y te lo gastabas al salir en las discotecas"

ventonces la fiesta continuaba en las discotecas. Al día siguiente volvías a trabajar hecho unos zorros". Comenzó como auxiliar. recogiendo cartones de mesa en mesa y ganando confianza. Y fue ascendiendo. "Es un mundo que engancha. Muchos de los que estamos en él lo hemos querido dejar, lo hemos intentado, pero después no hemos tenido el valor, o hemos recapacitado y hemos pensado que al fin y al cabo aquí tampoco se está tan mal". Desde 2012. Félix es jefe de sala del Bingo Roma, donde la conjunción de elementos es muy peliculera: largo toldo de entrada, servicio de aparcacoches, moqueta mullida y sillas de escay de color marfil. Su único temor es que cree que este es un mundo condenado a la extinción. "No hay manera de atraer a los jóvenes, que consideran que esto es aburrido y prefieren la emoción de la ruleta ylastragaperras". Dice que le gustaría escribir un libro lleno de anécdotas. "Tengo que encontrar a alguien que me ayude, pero se me ocurre un título: Señores, ¡han cantado bingo!".■ Josep Lambies

¿TE HAS FIJADO? Detalles casi imperceptibles de la ciudad



AQUÍ HAY PAN

Basket of Nean sigue haciendo de las paredes de Madrid su lienzo particular. Píxeles que, además de poner una nota de color, anuncian la existencia de comercios, como este de la zona alta del Rastro. → Plaza de Cascorro, 20. M: La Latina.



UN GOYA DE SIETE PISOS

El mural recrea la pintura negra Perro semihundido y el animal señala el lugar donde se levantó la Quinta del Sordo, en cuyas paredes, requiebros del destino, lucía tan enigmática imagen.

→ Caramuel, 34. M: Puerta del Ángel.



TRAGO RÁPIDO Y A SEGUIR

Aún no han desaparecido. Hay una fuente en nuestra arteria más paseada. Apuntadlo para el verano pero igual estos días de compras, musicales y luces navideñas andáis también sedientos.

→ Gran Vía. M: Callao.



LA REUNIÓN TIENE lugar en la sede social de los Chopera, auténticos todopoderosos del mundo taurino. Madrid vive una euforia que tiene algo de impostada y comienza a perder pie. La fiesta, lo mismo que el verano, parece eterna. La Luna de Madrid, la revista emblemática de La Movida, ha tenido una idea: organizar una gran corrida de toros en Las Ventas. El periodista José Luis Moreno-Ruiz propone a tres toreros de renombre: Joaquín Bernardó, Rafael de Paula v Gregorio de Tébar 'el Inclusero'. Y los Chopera asienten. Pero cuando el proyecto está a punto de cerrarse, todo se tuerce: "Al poco de comenzar el encuentro con Manuel Martínez Chopera -escribe José Luis en *La Movida* modernosa-, los tres chisgarabís [de La Luna de Madrid] que me acompañaban empezaron a soltar paridas. Una de ellas resultó definitiva. Propusieron que los vestidos de torear de los

matadores los diseñara Agatha

Gabinete Caligari". Chopera no

Caligari (tupés, gesto de desafío

y actitud apachesca), con aquel

sabe adónde mirar. Gabinete

"Somos Gabinete Caligari y

somos fascistas" que lanzaron

en uno de sus conciertos, o la

defensa a ultranza de la Fiesta

Nacional, se convirtieron en

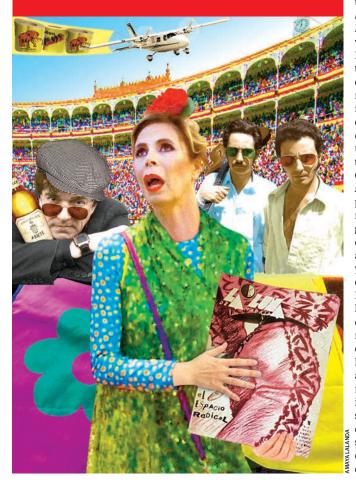
padres del rock "castizo y

Ruiz de la Prada, y que en vez de la banda de música tocara

MADRID OCULTO

Servando Rocha desentierra los misterios más inesperados

Los castizos **imposibles**



torero". Su cantante y líder Jaime Urrutia habría llorado si se hubiera hecho realidad ese sueño de un concierto suvo en pleno ruedo. Séptimo Sello cantaban por aquella época un antihimno como era Todos los paletos fuera de Madrid. Macarras con chupas de cuero vigilando la Puerta de Alcalá. Delirio cañí. El pop castizo fue tan contradictorio como lo es el "casticismo", como Madrid mismo. Somos parte de un mestizaje cultural con raíces en muchos lugares. Somos la ciudad del proletariado que hace un siglo levantó, con su fuerza de trabajo, los barrios burgueses de Goya o Serrano. Aquí se vive otro spleen, que diría Umbral, quien publicó su Diccionario cheli mientras Urrutia se vestía con gorra chulapa. En los "territorios chisperos" vivían extremeños, andaluces, gallegos. Eso fue v es Madrid. Su "casticismo" era una palabra problemática. Durante la Guerra Civil, cuando la plaza de Lavapiés se renombró como Trifón Medrano, un militante socialista fallecido a causa de una bomba, algunos historiadores madrileños afirmaron que no era un nombre "castizo". Los indignados obreros y militantes se les echaron encima: "Hoy lo castizo es el heroísmo. Lo demás son historias y no Historia", dijeron. Los Cronistas Oficiales de la Villa eran otros. ■

BUSCA MÁS PISTAS

Algunas propuestas para que sigas investigando



EL MUSEO

Visitad el Museo de Artes y Tradiciones Populares de Madrid, donde os hablarán de fiesta, música y baile. Está instalado en una hermosa corrala en el Rastro (Carlos Arniches, 3 y 5).



LA PELÍCULA

Es hora de volver a ver Los golfos de Carlos Saura, que tienen mucho de Urrutia y Gabinete. Chavales del extrarradio que emplean jerga chulapa y sueñan con salir de la pobreza gracias al toreo.



EL LIBRO

Eduardo 'Edi' Clavo (Madrid, 1958) fue batería y miembro fundador de Gabinete Caligari. Cuenta todo esto en su peculiar biografía Electricidad revisitada (Milenio. 2015).;Leedla!









ESPECTÁCULO 10 OCT - 26 ENE '20

33 El Musical

Conocerás la vida y obra del influencer más importante de la historia de la humanidad: ¡Jesucristo! Diversión, ritmo y emoción son los principales ingredientes de este show.

FERIA 5-9 DICIEMBRE

Juvenalia

Tu cita anual con el Salón del ocio infantil y juvenil. Disfruta de un espacio de creación y diversión cargado de actividades. De 0 a 16 años. ¡Te estamos esperando!

ESPECTÁCULO 05 DIC - 12 ENE '20

El Mago Yunke. Hangar 52

Te prometemos una aventura única de la mano del mago más famoso de nuestro país. Un ilusionista que promete diversión, riesgo y mucha tensión.

ESPECTÁCULO 15 NOV - 26 ENE '20

Circo Hielo 2

Un pueblo que habita en un paraíso helado, con auroras boreales y con una vida tranquila, hasta que un ser mágico aparece en sus vidas...

EXPOSICIÓN 26 OCT - 15 MAR '20

Juego de Tronos: La **Exposición Oficial**

Experiencia imprescindible para todos los fans de Juego de Tronos. Si eres uno de ellos, tienes una cita.

EXPOSICIÓN 23 NOV - 19 ABR '20

Tutankhamon: La Tumba y sus Tesoros

Explora la cámara funeraria de este legendario faraón y descubre en primera persona, todos sus tesoros.

FERIA 14-18 DICIEMBRE

Almoneda ANTIK **PASSION**

Feria de las artes, de las antigüedades y del coleccionismo. El escaparate perfecto para adquirir objetos desde el Siglo XVIII hasta los años 70. Te esperamos.

FERIA 14-15 DICIEMBRE

Héroes Comic con Madrid

Tercera edición del evento preferido de los amantes de los cómics, el cine y las series de televisión. Punto de encuentro con tus autores favoritos y con invitados especiales.

ESPECTÁCULO 14-15 DICIEMBRE

Cantajuego

Descubre de la mano de nuestro grupo favorito, todas las canciones de ayer y de hoy, renovadas y listas para cantar y bailar con toda nuestra familia y amigos. ¡Atrévete de nuevo con "soy una taza"!

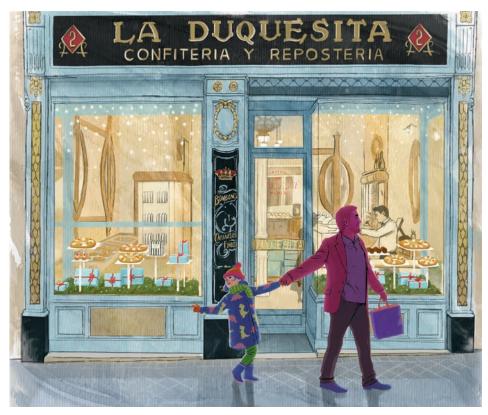




Compra tu entrada en ifema.es

MUNDO GATO

Las entrañas de la ciudad dibujadas por Clara León



LA DUQUESITA. Situada en la calle Fernando VI, es una pastelería con más de cien años. Parece una caja de bombones. A mí de pequeña no me gustaban los dulces y, ahora que tengo el culo gordo, resulta que soy una yonqui de los roscones. No puedo pasar por delante de su escaparate sin llevarme una palmera de chocolate y, en Navidad, sin encargar un roscón.

LA CANCIÓN DE MADRID SEGÚN... JAVIERA MENA



Euphoria

de Loreen

no conocia esta canción y me la encontre una de las primeras veces que vine a Madrid, en 2012, en una fiesta en la que pinchaba mi amigo el diseñador Carlos Diez Diez. Eran altas horas de la noche y me pareció un tema increíblemente bueno al instante, que va in crescendo hasta que explota en la mágica palabra "¡¡euforia!!". Me di cuenta de que la gente entraba en una especie de trance con ella. Pocas veces he visto que pasara eso

con una canción. Al llegar a casa me la descargué. Desde esa noche me recuerda mucho a Madrid, el lugar donde la conocí. Gracias a Euphoria, también descubrí el festival Eurovisión –a pesar de saber que existía nunca me había topado con él directamente–, pues fue la ganadora en la edición de 2012. Ahora siempre la tengo bajo la manga las veces que pincho, sobre todo aquí, en España. Es una canción que no se conoce en la tinoamérica.



La invención ocasional

Elena Ferrante

Pocos fenómenos literarios nos han dado tantas alegrías en los últimos años como el de la tetralogía *Dos amigas*. Nosotros nos mantenemos al margen del debate incendiario sobre la identidad de Elena Ferrante que tantas polémicas ha suscitado en todas partes. Pero quien quiera conocerla puede empezar por leer este lúcido compendio de los artículos que publicó cada sábado en *The Guardian*, a lo largo de 2018. → Lumen. 218 pág. 19,90 €.



Los errantes Olga Tokarczuk

Pocas semanas después de que le dieran el Nobel, cayó en nuestras manos este librazo de la polaca Olga Tokarczuk que nos ha estallado en la cara como un petardo. Su narrativa fragmentaria mezcla pasajes de un hipotético libro de viajes con un compendio escabroso de la historia de la anatomía forense: desde el brazo tatuado de un marinero del siglo XVII conservado en un tarro de cristal hasta el esqueleto de un feto que toca el arpa.

→ Anagrama. 400 pág. 20,90 €.

Sabores latinos

Creada por los hermanos Adrià con malta, trigo, naranja, maíz y flor de Jamaica, la Malquerida es ideal para maridar con los platos picantes y ácidos de la gastronomía latina. ¡Os proponemos tres restaurantes donde probarla!



↑ Regañadientes

Con apenas un año de vida, Regañadientes se ha convertido en una referencia para los amantes de la comida mexicana, de la mano del chef Abel Martelloti. Cocina fresca con una atención especial a la materia prima y a las nuevas tendencias gastronómicas que arrasan en México. Y es que aquí hay mucho más que tacos: si queréis sorprender el paladar, combinad una Malquerida con el tartar de atún a los siete chiles.

→ Almirante, 14. M: Chueca. T. 91 819 02 28.



↑ Barbara Ann

Si hay una combinación sorprendente es la de la buena comida latina con el espíritu del rock and roll. En Barbara Ann son especialmente recomendables los llamados Martes Mexicanos, con mariachis en vivo y en los que la Malquerida es la gran protagonista. Y si os apetece maridarla con otro plato de genuino sabor latino, probad su ceviche de corvina y salmón salvaje con boniato y palomitas. → Sta. Teresa, 8. M: Alonso Martínez. T. 91 819 55 61. barbaraann.es

De asombroso color rojo, la Malquerida es intensa, fresca y sorprendente

← Chido Castizo & Chingón

Una vuelta de tuerca al concepto de taquería. Chido fusiona los tacos con comida tradicional española e incluso con ciertos toques asiáticos. Si a eso le sumas una decoración de 10, el resultado es sencillamente único. ¿Un maridaje con Malquerida? El clásico taco pastor: carne de cerdo adobada con salsa de chile morita, piña, cebolla, cilantro y queso de tetilla. → Avda. Brasil, 6. M: Santiago Bernabéu. T. 91 058 08 47. chidorestaurante.com

Damm recomienda el consumo responsable.



Historias monstruosas de **Matías Candeira** que tienen lugar en las calles y barrios de Madrid



En Avenida de América, cuando el torno dice no con un pitido y por Dios, tiene que ir a la puñetera máquina, y nota que el de seguridad se ha humedecido los labios; y por todo eso se acuerda de pronto del óvalo que forma la cara de su jefe; lo que le ha dicho esta tarde, no te vamos a renovar; y evita pensar en la mosca que le sigue desde hace un rato. La mosca es secundaria, aunque es verdad, mirada más de cerca, tiene un cuerpo lustroso y pesado, como si lo hubiera trazado un viejo pintor renacentista al que rodean un montón de niños en su taller, todos tirándole de las calzas. Niños y moscas, una combinación perfecta, la emoción nos embarga; bueno, excepto con

todos esos que berrean en los vagones. Esos mejor que desaparezcan.

No te vamos a renovar, tu productividad ha bajado. Los labios del hombre de seguridad, una pista de hielo. Los labios gomosos de su jefe. Los labios apretados de la mosca, en un nudo. No te vamos a renovar, recoge tus cosas, ¿sabes quién del departamento es tu amigo invisible este año? La trituradora de papel y la mano de su jefe encabritada como un caballo o una mosca, pero la mosca mejor no, porque nos interesa para otro asunto. Trituradora pega con trituración. La mano de su jefe dividida en tiras finas y perfectas. Otras posibilidades, propias de los niños. Cortarle el cuello con una cuchara, qué bien,

¿no?, pero a nadie se le ocurriría segarle la aorta al jefe así, qué absurdo que lo primero que le venga a la cabeza sea una cuchara de plata fina y el óvalo que forma la cara del jefe, cremosa, rebosante de algo parecido a la autoridad. Así que mi productividad ha bajado. Mira qué bien te vacío, José Miguel. Rindo al cien por cien.

Hay tres moscas productivas ahora que termina de bajar las escaleras mecánicas. Una en su cuello, frotando el hociquito como alguien que nos grita ¡ya he llegado!. Otra en la palma sudorosa de su mano. La última la tiene dentro de la ropa. No te vamos a renovar. Las espanta y vuelven a posarse en el mismo punto. Qué productivas, como él, todas esas veces que le obligan a cambiar el tóner de la impresora de la planta. En momentos así quiere ir a llorar al baño. Sudar pega con sudoración y con sudar de todo, exacto, cuando no te importa nada. Hay una séptima mosca y hasta una octava dentro del vagón. Se le posan en las mejillas, en los párpados, en los labios. El de seguridad tenía los labios húmedos y vo los tengo secos, podría cortar a alguien si le diera un beso. Aprieta la boca, se arquea. La latitud de un zumbido en su tórax. Pero ya no están en la ropa, están dentro.

Vomita un enjambre duro. Unas ciento veinte moscas que, juntas, podrían formar el puño de una mano sin esa frase posada entre los dedos. No te vamos a renovar. En el asiento de al lado, un bebé con las piernas como polos de helado comienza a berrear. Cómo no va a llorar y a pedir que pare, en un idioma ininteligible. Si nunca ha visto una cosa así. No te vamos a renovar. Lo ha dicho su jefe y lo dicen las moscas. Tiene que comprar cucharas. Se ve a sí mismo caminando de noche por la ciudad con un

La mosca es secundaria, aunque, mirada de cerca, tiene un cuerpo lustroso y pesado cajón forrado de terciopelo entre los brazos. Las mira. Cientos de cucharillas recién bruñidas con sus propias manos. ¿Sois de plata? Os necesito. Pero para eso tenéis que ser de plata. Os vov a hacer zumbar.■

















Los mejores viajes son los que hacen que no acaben los buenos momentos.

En los locales de restauración del Aeropuerto Adolfo Suárez Madrid - Barajas podrás vivir experiencias que van más allá de la mejor gastronomía.



























PUERTA DE EMBARQUE

de

Otro Time Out del mundo nos recomienda su ciudad







Muchos piensan que el verano es la mejor estación para visitar Edimburgo, cuando la ciudad acoge el festival Fringe, el mayor acontecimiento de artes escénicas del mundo. Desde nuestro punto de vista, la capital escocesa mola en cualquier momento del año.

ARTHUR'S SEAT

¿Cuántas ciudades pueden presumir de tener un volcán extinto dentro de su perímetro? A 250 metros de altura aparece este montículo que surge de Holyrood Park. La excursión es relativamente fácil y merece la pena, sobre todo, si queréis disfrutar de unas vistas del skyline de Edimburgo que os dejarán con la boca abierta.

CAMEO

Tarantino dice que este es uno de sus cines favoritos del mundo. Ofrece una programación de pelis de autor muy bien seleccionada. Si tenéis agallas, dejaos caer en uno de sus maratones nocturnos de terror.

LEITH

Ahora mismo, Leith es el barrio de moda de Edimburgo. Id a The Lioness y pedid una hamburguesa rica y un cóctel flamante. Si queréis algo con más categoría, el restaurante Martin Wishart sirve una exuberante cena con estrella Michelin. Si paseáis por aquí durante el Fringe, acercaos al Leith Theatre.

Martin Wishart

BRAMBLE

Bramble

Situado en un sótano, aparece siempre en las listas de los mejores bares del mundo. Id y entenderéis por qué. Nuestro trago favorito es el Mint 500, con Hendrick's, flor de saúco, manzana, vainilla, albahaca y menta. Crea adicción.

TRES PORTADAS

Nuestras favoritas del último mes



Barcelona Padre e hija

Eduard y Greta Fernández reivindican los nuevos rostros del cine catalán.



Miami

Capital de vanguardia Artistas y galeristas de todo el mundo se reúnen este invierno en Florida.



Montreal Bajo un mismo techo

El primer Time Out Market de Canadá acaba de abrir sus puertas al público.



Portada: Alfredo Arias Ayudante: Andrés Abell

Calle Orense, 16, 1° A 28020 Madrid 91 603 99 88 redaccion@timeout.es City Manager Nacho Alonso | Directora Marta Bac | Redactor jefe Josep Lambies | Redacción Gorka Elorrieta, Noelia Santos | Directora de arte Judith Rial | Becaria Bouchra Afrikh Publicidad Laura Latorre, Elena Alarcón, Vero Dávila | Coordinadora de Publicidad Volanda de la Fuente | Eventos Martín Zabala | Edita Time Out Spain Media St. Todos los derechos reservados | Presidente Julio Bruno | Consejero Ejecutivo Eduard Voltas | Directora General de Negocio Mabel Mas | Directora General de Finanzas y operaciones Judit Sans Directora Comercial & Ecommerce Aroa Cervantes | Directora de Soluciones Creativas y RRPP Carlota Falcó | Coordinadora de branded content Begoña García Carteron Diseño publicitario Marina Quer | Finanzas y Administración Eduard Poch, Marta Tapia, Guillem Catena.

Time Out Spain Media es una sociedad de Time Out Group | CEO, Time Out Group Julio Bruno.

Impresión Rotocobrhi | Distribución Grupo CRIT | Depósito legal 564.2015 | ISSN 2385-5606 | Time Out Digital ISSN 2462-3385 | Ejemplar gratuito, prohibida la venta. Esta revista no puede ser reproducida ni total ni parcialmente sin consentimiento del propietario. Tampoco puede ser transmitida por ningún medio o método, ya sea electrónico, mecánico o de otro tipo. La revista no se identifica necesariamente con las opiniones expresadas por sus colaboradores.







iVuelos a Nueva York!

Si os gusta esta ciudad estáis de suerte, porque sorteamos dos billetes de avión para que la viváis como auténticos locales de la mano de Norwegian

→ CÓMO PARTICIPAR:

¿Cuánto sabéis de la ciudad de los rascacielos? Nueva York es mucho más de lo que sale en las guías turísticas y está repleta de rincones y secretos que solo disfrutan los locales o aquellos que han vivido allí una temporada. Aunque a todos nos gustaría descubrirlos. Si queréis probar suerte y volar gratis hasta allí, demostrad vuestros conocimientos expertos sobre la ciudad de los rascacielos respondiendo al quiz nivel top que encontraréis en nuestra página web y que hemos preparado junto con la aerolínea Norwegian. Os avanzamos aquí algunas de las preguntas ¡para que os vayáis preparando!

 \rightarrow timeout.es/vuelos-nueva-york

→ ALGUNAS PREGUNTAS:

- ¿Si un taxi lleva las dos luces de los extremos encendidas, indica que está ocupado o fuera de servicio?
- ¿Cuál fue el primer periódico de la ciudad, fundado en 1725, el New York Gazette o el New York Times?
- ¿Qué grupo musical dedicó su canción *Rockway Beach* a las playas de Queens, The Ramones o Simon & Garfunkel?

iVUELO DIRECTO!

Norwegian nos ofrece la posibilidad de cruzar el charco sin arruinarnos

Opción Smart

La aerolínea noruega de bajo coste une con vuelos directos diversas ciudades europeas con otras tantas de los Estados Unidos, como Nueva York. Y podéis elegir las tarifas más bajas sin perder la calidad del servicio.

Tarifa Premium

Si queréis volar con más espacio, intimidad y comodidad que en tarifa low-cost, y sin pagar una fortuna, podéis elegir la clase Premium Economy, que ofrece una

experiencia en vuelo muy agradable.

A favor del medio ambiente

Norwegian está considerada una de las compañías aéreas menos contaminantes, de manera que al volar con ellos reducimos nuestro impacto ambiental.

El Destino

Norwegian vuela desde Madrid al aeropuerto JFK de Nueva York en un vuelo directo de 8,30 h.

→norwegian.com/es

Aqui hay diseño

La moda que se hace en Madrid es creativa, moderna y con conciencia. Igual que Mastodonte, María Hesse y Fernanda Orazi, los modelos que hemos elegido para lucirla en este reportaje

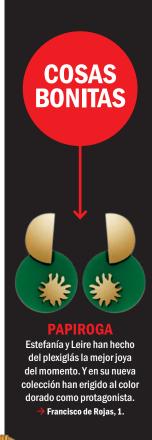
Por Noelia Santos y Josep Lambies Fotografía Alfredo Arias Estilismo Alberto Murtra

MENOS PERO MEJOR podría ser el lema para resumir el momento actual que está viviendo la moda madrileña. Y nos referimos a los diseñadores y creativos locales –nacidos o asentados en Madrid– que apuestan por diferenciarse de las grandes cadenas y las producciones industriales: unos con prendas con personalidad, otros con confecciones artesanas. Por eso, en las próximas líneas, firmas de prestigio internacional comparten página con otras que algún día –esperamos que no muy lejano– lo serán.

oteyza Capas de altos vuelos

Esta sastrería clásica de nombre aristocrático apenas tiene ocho años de vida (tres, si no se cuentan los primeros como El 91), pero su transgresión en el mundo de la moda masculina les ha llevado a obtener reconocimientos como el Premio Nacional de Moda e incluso a ser portada del *New York*

Times. Y todo gracias a la capa clásica, una prenda icónica de la sastrería masculina más española y tradicional a la que han dado la vuelta hasta convertirla en una pieza de vanguardia. Tanto, que sus clientes, entre los que también hay treintañeros y mujeres, se la pueden poner "con unos chinos y unas All Star". Pol, fundador de Oteyza junto a Caterina, cree que este es solo el principio de la revolución. "El hombre cada vez va a pedir más, quitándose esa postura tan acomodaticia, letárgica". Ellos ya han empezado, adecuando los adjetivos propios de la capa clásica (peso y gravedad) a los nuevos tiempos, con paños funcionales menos pesados, desestructuración de prendas, menos costuras y más cortes en sangre. "Cuando alcanzas ese mix, al final la prenda respira de otra manera mucho más moderna". A diferencia de la moda femenina -donde "la mujer ha ido realizando todas las conquistas sociales"-, no hay nada "más pragmático y estático" que un traje clásico de





ΜΔΙ ΔRΔRΔ

Delicadeza y piel natural en cada creación de esta firma de bolsos artesanos afincada en el corazón del barrio de Salamanca. ⇒ Lagasca, 68/ Serrano, 8.



STEVE MONO

Conocido por sus bolsos y accesorios en piel, los zapatos artesanales (junto a las sandalias) son uno de sus *musts*, de lo más unisex.

→ stevemono.com







tres piezas. Quizá haya llegado el momento de cambiarlo. Y ellos ya han empezado su revolución particular.

→ Conde de Xiquena, 11. M: Chueca.

PESETA Del amor por las telas

Qué lejos quedan aquellos bolsos, monederos y otros complementos hechos con retales de peSeta. La firma madrileña que nos conquistó desde aquel taller de Noviciado con sus estampados de mapamundi, dibujos de inspiración japonesa y otras telas que Laura, su fundadora, encontraba en sus viajes por ahí, se ha hecho mayor. Ha madurado hasta el punto de convertirse en una firma de moda que estrena su primera colección de ropa y accesorios con estampados de diseño propio. Nos cuentan que han investigado mucho en materiales (piel vegana), técnica (remates impecables y mayor durabilidad) y respeto medioambiental (colección sostenible desde el punto de vista de la producción). Aunque el cambio parezca a priori revolucionario y conceptual, la esencia fundacional continúa. "Seguimos definiéndonos como una marca femenina, feminista, igualitaria, conciliadora y hedonista". Y con conciencia, porque "el mensaje que hay detrás de todo lo que hacemos es que no hace falta consumir a lo loco, ni tener 5.000 bolsos si tienes dos o tres buenos que te duren mucho tiempo". Por eso siguen apostando por su bolso mochila (un cuatro en uno ya icónico de la firma), al que le han dado una repensada. Larga vida a peSeta.

→ Huertas, 37. M: Antón Martín/ San Vicente Ferrer, 8. M: Tribunal.

ANA LOCKING La pasarela más ponible

Lleva más de 20 años subiendo sus diseños a las pasarelas, tiempo durante el que Ana González - AKA Ana Locking - dice que ha ido evolucionando hacia una libertad creativa. La última etapa de ese viaje es A short story of weird girls, una colección con la que huye de los estereotipos clásicos y más rancios que se supone que tienen que ser la estética de la mujer. Muy en consonancia con el momento actual que está viviendo el feminismo. Por eso, y porque "hoy en día se han desdibujado las líneas que separan los cánones de hombre y mujer", para la próxima primavera Ana dice sí a lo andrógino, a lo atrevido, a lo raro. Y a la experimentación, sabiendo que "el equilibrio más difícil" de su trabajo es precisamente hacer que el resultado sea una colección ponible. "En mi ADN está el querer hacer siempre un prêt-à-porter muy llevable", haciendo que esa experimentación "sea real, no artística", a través de tejidos, patrones... Y las prendas de Ana tratan de serlo, además de muy creativas. Fijaos en el mono metalizado que luce María Hesse en este reportaje, de su colección anterior Kaspar Hauser-, o en los looks que lucen Mastodonte (clientes habituales) en sus actuaciones, para quienes

 \rightarrow analocking.com

GARCÍA MADRID Con sello malasañero

Si a nadie le extraña ver un traje de chaqueta por las calles de Malasaña es, en parte, gracias a Manuel, fundador de esta firma pionera en abrir una sastrería masculina (muy contemporánea y urbana) en el barrio más moderno de la ciudad. "Fuimos de los primeros en apostar por este barrio joven, multicultural, abierto a todas las tendencias y que se tomaba menos en serio que otras zonas de la ciudad". Así nacieron sus trajes de corte slim, de los que también presume que fue pionero, o su apuesta por las texturas y el color – su última colección es el mejor ejemplo-. Y 13 años después, ahí sigue, dando motivos para que sigamos hablando de sus creaciones atrevidas (fijaos en la falda tableada que luce Asier en este reportaje). ¿Lo próximo? "Estamos a punto de inaugurar García Madrid Azul, donde estará presente nuestra primera colección de sastrería contemporánea para mujer" - ¡boom!-. Apunta que será "un espacio abierto a la artesanía, al arte contemporáneo, la ecología y la poesía. Un contenedor de cosas bonitas". Y nos adelanta que de sus perchas colgarán esmóquins, camisas, prendas de cachemir, seda... y que será "una propuesta de lo más elegante y seductora". Deseando verla.

→ Corredera Baja de San Pablo, 26. M: Tribunal/ Conde de Aranda, 6. M: Retiro.

FRACCIONAL El armario antimilenials

Hija de empresarios de la moda y bióloga ambiental de formación, era casi obvio que el destino de Guadalupe algún día haría coincidir ambas facetas en una sola. Y ese día ha llegado. Fraccional es el nombre de su firma de ropa, y ética podría ser su apellido. "Quería poner en marcha una marca que tuviera ciertos valores". Y no se refiere solo a la producción sostenible o la responsabilidad medioambiental y social -que no perdona-, sino al respeto por una profesión que basa su excelencia en la experiencia de quienes dan cada puntada. No duda en presumir de Rosa, la patronista que da forma a sus ideas, ni de su equipo de modistas y costureras, que las transforman en algo real. Falda lápiz, camisa de manga francesa, pantalón de raso negro, mono de crepé stretch y hasta jerséis de mohair son algunas de las prendas que Guadalupe ha metido por el momento en el armario de Fraccional. Un ropero de venta solo online y limitadísimo, porque solo hace 25 unidades (como máximo) de cada referencia. A veces incluso menos, todo depende de los metros de tela que encuentra en tiendas de teiidos de toda la vida. Por eso no extraña que sus prendas estén diseñadas



para que gusten, duren en el armario y no mueran con el uso. Eso es una firma de calidad, no apta para todos los bolsillos ni para todas las edades. "Para que te llegue a gustar una firma como Fraccional tienes que haber pasado ya esa típica edad de las marcas, las tendencias, y tener confianza en ti misma". Tranquilos milenials, todo llega.

→ fraccional.com

TIWEL Conversaciones con el arte

Tú que pensabas que Tiwel es solo una firma de camisetas de algodón, camisas estampadas de diseño y sudaderas molonas que lo petan en cada nueva edición del Mercado de Diseño v resulta que, además de todo eso, es el lienzo en blanco sobre el que diferentes artistas derrochan toda su creatividad. Desde Boa Mistura a Antonio Marest, o el ilustrador alemán Yeye Weller, que será el protagonista de su próxima colección cápsula. Este tipo de colecciones limitadas "las pensamos no tanto para potenciar un dibujo en sí, sino para plasmar el mundo del artista dentro de Tiwel". Algo poco habitual dentro de la moda tal y como la entendemos. De hecho Daniel, uno de sus socios fundadores, nos confiesa que en los inicios de la marca "el sueño que yo tenía era que fuésemos una marca de ropa antimoda", y esta es su manera de intentarlo. Idea que se suma a esa manera tan sutil que tiene de flirtear tanto con lo streetwear como con lo boutique, y que hace que guste a personas de diferentes rangos de edad.

→ Mercado de Diseño (7 y 8 de diciembre). tiwel.com

DOLORES PROMESAS Para mujeres reales

Cuando Dolores nace, en los albores de la crisis, lo hace con la intención de querer vestir a mujeres reales, con prendas muy cuidadas, prestando mucha atención al detalle v sin seguir las tendencias. Y una de sus fundadoras, Miryam Pintado, nos confirma que 13 años después (y tras muchas pasarelas de primer nivel y alfombras rojas) ahí sigue, pero mejorada. "Nuestras prendas han ido siguiendo la historia de Dolores, adaptándose a lo que nuestras clientas nos han ido pidiendo". Aquella firma que nació casi como una marca de camisetas y prendas con muchos estampados (y muy locos) se centra hoy en confecciones mucho más trabajadas. "Tenemos otro tipo de looks más sobrios, otro tipo de prendas y opciones para la mujer que no quiere ir con algo tan llamativo". Aunque no falta el lurex y colores metalizados, estampados geométricos, superposiciones y asimetrías, un tipo de construcción que "funciona muy bien, te da un look muy elegante y cómodo". Confirmamos que sí. Fernanda Orazi, que lleva una de sus capas asimétricas de crepé, ha quedado encantada al término de la sesión de este reportaje. Igual que todo el equipo de Time Out Madrid. ■

→ Desengaño, 22. M: Callao/ Claudio Coello, 69. M: Serrano.



Comer

Coordina Gorka Elorrieta @TimeOutMAD

iTodos a la mesa!

Y que sea de una sola pieza. Bajo tal condición celebraremos cada uno de los festejos navideños que se avecinan. La heterogeneidad es tal que caben todos los estómagos y bolsillos. ¿A cuál os apuntáis? Por *Gorka Elorrieta*







←Run Run Run Respeto y materia prima

Junto a la cocina, al pie de sus huertos colgantes, se despliega un tablero larguísimo. Luz natural y leds en un armónico diálogo entre arquitectura y medio ambiente que firma Andrés Jaque. Este admirable y singular proyecto se asienta en una carta breve donde se equilibran la sostenibilidad, lo veggie y el balance nutricional.

→ Pl. de Juan Zorrilla, 1. M: Ríos Rosas.
T. 91 166 90 94.20 €.

个Étimo Una firma intachable

A Begoña Fraire le preocupa (y mucho) el origen de cada producto que llega a su cocina, un lugar sagrado de dimensiones descomunales. Os vais a sentir y estar muy cómodos sentados en la exclusiva mesa del chef, al refugio de su menú degustación, un suculento discurso repleto de elegantes composiciones.

→ Ayala, 27. M: Serrano. T. 91 375 98 83. 120 €.



←Don Lay SUBLIMAR LO CANTONÉS

La resurrección de aquel mítico chino de Puerta del Ángel no ha traído una sala repleta de mesas giratorias pero sí el pato al estilo Pekín. Aunque ahora quizás sea el momento de pedir su cochinillo laqueado. Apto solo para grupos. El rincón está ahí, al otro lado de la cristalera donde elaboran a diario unos espléndidos dim sums.

→ Castelló, 117. M: Avda. de América.
T. 91 091 63 19. 45 €.

VAralloLA GALICIA MÁS VIAJERA

Volandeiras agridulces, navajas a la brasa con wasabi, croqueta-nigiri de merluza... Raciones al medio que disfrutaréis todos. Salvo que cubráis de esquina a esquina una superficie para 20 personas, igual hasta hacéis amigos en este espacio oculto tras la barra principal. Mucho atlanticismo en bodega, otra razón para brindar.

→ Reina, 31. M: Chueca.

T. 690 67 37 96.35 €.

AR/LO



↑New York Burger sofisticado telón de fondo

¿Una hamburguesa en el local más atractivo de Europa? Todos los boletos para hacer diferente esa quedada informal (niños incluidos). De los Restaurant & Bar Design Awards, fallados en Londres, se trajeron el premio al Mejor Diseño en superficies de interior. Venga, salid de la M-30. Y si no sois carnívoros, tenéis sección green.

→ Avda. de Europa, 10. Alcobendas. M: Ronda de la Comunicación. T. 91 601 51 28. 20 €.

El Marginal→ PEREGRINACIÓN WINELOVER

Esta rotunda y seductora pieza de cedro es la única mesa que podréis reservar en la segunda casa de César, Flequi y Nacho tras La Tintorería. Su abisal selección, meditada y versátil, se puede catar por copas. Las conservas de Güeyu Mar o los huevos de Cobardes y Gallinas siguen el ritmo al feliz descorche de botellas de Borgoña, Champagne, Rioja o Ribeira Sacra. → biza, 35. M: Ibiza, 1.910607280.30€.

Más restaurantes y rutas gastronómicas en **timeout.es/madrid/restaurantes**

SI AÚN NO HABÉIS IDO...

Abrieron a lo largo del año que termina. Sentaos aquí antes de que os den las uvas. Por Gorka Elorrieta



AMANO

Se podría venir solo a beber. Y adornar los vinos con un picoteo de altura, de buenas elecciones y diestras relecturas. Hay carta para ahondar en ambas intenciones. Despunta la conveniente dirección (de sala) de Fran Ramírez (Alabaster) en este proyecto al alimón con el intuitivo y eficaz chef Javier Goya (Triciclo). Mucha media ración para una dinámica galería de platos (con dos líneas de trabajo bien definidas: vegetal y animal) que solo queda aplaudir. Repetiréis.

→ Plaza Matute, 4, M; Antón Martín, T, 91 527 79 70, 35 €.



QUINQUÉ

Lo que ha unido una fabada... Carlos y Miguel coincidieron en Casa Marcial y de aquellos guisos, estas espléndidas verdinas con berberechos. Se sirven de la cocina tradicional, sustanciosa, de mano diestra y atenta al producto, para glorificar un pisto. El sabor como fin y detalles que marcan la diferencia por el camino: anchoas, gambas cristal o sobrasada de vaca rubia gallega. Más que quinqué, faro que guía. Muchos fieles ya. → Apolonio Morales, 3. M: Pl. España. T. 91 073 28 92. 30 €.



NOI

★★★★ Entrelafr

Entre la franqueza de una trattoria y las atenciones de un restaurante noble, con un perfil tan italiano como propio, Gianni Pinto y Javier Gassibe buscan la esencia de la receta original por las rutas menos trilladas (probad su caponata) cuando no sorprenden con interpretaciones más libres (espagueti carbonara con tartar de atún). La apuesta estimula y refleja oficio y madurez. La bodega suma enteros en su viaje del Piamonte a Sicilia. → Recoletos, 6. M: Colón. T. 91 069 40 07. 35 €.



Despídete del naranja

Política aparte, sobran rincones donde entregarse a los colores de la temporada otoñal que desaparece. Frente al gris asfalto, tres destellos anaranjados. Por suerte, existe **El Brote** (Ruda, 14), más que un cálido restaurantito, una oda setera que escriben a diario Eduardo, Álvaro y Pablo (cocina). Sus platos con níscalos o chantarelas traen a la mesa y la memoria las imágenes más silvestres. Estos días en el recién abierto **Verdura & Brasa** (Espronceda, 27), el último local del destacado Grupo Oter, pasan por la parrilla una calabaza que han recogido de su propio huerto. Y, de postre, nos vamos a **Luke** (Bárbara de Braganza, 2). Su menú degustación se cierra con Paisaje de Otoño, un lienzo a partir de boniato dulce con soja y limón encurtido, con corteza de tronco y hoja seca en cinco especias y miel tostada.





KILÓMETROS DE PIZZA®

JATRÉVETE CON HASTA DOS METROS!

IUN CONCEPTO ÚNICO EN EUROPA!

RESERVA YA TU MESA A TRAVÉS DE NUESTRA WEB:
KILOMETROSDEPIZZA.COM



Saddle

→ Amador de los Ríos, 6. M: Colón.



"CADA MAESTRILLO

TIENE su librillo y yo tengo cuatro libretas llenas de bocetos e ideas. ¿Y si le pongo una cucharada de amaro o vermut en lugar de sirope? Como siempre ando buscando algo diferente, a veces, antes de acostarme, me asaltan las dudas. Aquí, que trabajamos por y para el cliente, ofrecemos pequeños giros, innovamos continuamente a partir de sabores reconocibles". Alberto Fernández, bar director del lujoso Saddle, estrena la barra con 22 tragos (tres sin alcohol).

El primero de la carta, Pasado y presente, hace un guiño al legendario anterior inquilino del espacio. "Cocinamos un whisky en cera de abeja y hacemos un sour para evocar aquella hogareña y sedosa calidez que ofrecía Jockey". Redestilados, macerados, fermentados... Todo

se hace en casa. Producción artesana, limitada y sostenible. No hay mejor camino para lograr el punto que demanda cada receta, para dar ese twist original y único a los clásicos. Un trabajo de fondo que brilla aún más en su apartado de creaciones efímeras, puro reflejo de la temporada. Ahora la granada y el caqui son protagonistas pero ya asoman las castañas en una inminente versión del espresso martini. "La perfección no existe y el libro de los gustos está en

blanco pero afinamos mucho. Nada sale sin la aprobación de todo el equipo. Vamos, el mal trago nos lo llevamos nosotros", subraya quien cumple más de una década a ese otro lado, un apasionado del scotch whisky, de la coctelería ateniense The Clumsies y de su Generoso, creación que se ha traído de los tiempos en Dr. Stravinsky (Barcelona). Sumad ostras, caviar, foie gras v una insondable colección de whiskies y tendréis la barra más cuidada y elegante de la ciudad. ¡A galopar! \blacksquare *G.E.*

BAR DEL MES

TRAGOS PARA CERRAR 2019

Mejor abrir una botella detrás de otra que hablar de pactos políticos

BRINDIS

Laurent-Perrier Grand Siècle

La etiqueta cumple 60 años. Chardonnay y Pinot Noir de 11 de los 17 Gran Cru, ocho años

de envejecimiento para tres añadas excepcionales y el mismo diseño de botella que Luis XIV dispensaba para esta refinada efervescencia. Datos que vuelan al descorcharla.

→El Corte Inglés. 149 €.



APERITIVO

Abadía Retuerta Le Domaine 2018

Blanco en tierra de tintos. Vamos, una producción limitada (80 barricas) que cada añada tiene más pretendientes. Y hay que comprar dos. Uno para disfrutar su gran potencial de crecimiento pasados unos años y otro para los ahumados que abren la mesa navideña. Untuoso y fresco. → Lavinia. 33 €.



SEGUNDOS

Dominio de Tares P3

Viene que ni pintado para el cordero asado de estas fiestas y para ganarle la partida al cuñado. Viñas prefiloxéricas (110 años) de un único pago hacen de esta mencía el tinto más exclusivo de la bodega berciana. Casi año v medio en barrica y dos en botella. Decantadlo antes. → La Carta de Vinos. 49.50 €.



Una cerveza de edición limitada con toques ahumados, maltosos y muy otoñales

iEl Magosto llega a Madrid!

Castañas, cerveza artesana y la mejor compañía. Cervezas La Virgen celebra un año más la llegada del frío con la Fiesta de Magosto, una cita con sabor a Navidad

NOVIEMBRE HA SIDO un mes muy especial. El momento del año en el que vuelve el frío, la ropa de abrigo y los reencuentros con familiares y amigos alrededor de una buena mesa o una cálida hoguera. Una época única e irrepetible. Este es, también, el mes de las castañas. La llamada fiesta de Magosto, que es muy popular en algunas zonas de España como Galicia, Asturias, Cantabria o León, además de en Portugal, ha reunido a vecinos y seres queridos en torno a la recolección de la cosecha anual de castañas.

De castaña a cerveza

Desde hace cuatro años, Cervezas La Virgen celebra también esta tradición tan

DE QUÉ VA

Una cerveza de edición limitada elaborada a base de castañas... y mucho amor.

POR QUÉ TENÉIS QUE SABOREARLA

Porque hay cosas que solo pasan una vez al año, como la Fiesta de Magosto. Y porque no hay nada como celebrar los reencuentros con una cerveza pura.

→ cervezaslavirgen.com

auténtica y tan nuestra.
Familiares, amigos y todos los trabajadores de la marca – más de un centenar –, así como un grupo de afortunados convocados a través de un concurso, acudieron a la fábrica de La Virgen para la Fiesta de Magosto. Juntos, pelaron media tonelada de castañas durante una jornada festiva en la que hubo barra libre de cervezas y un suculento cocido madrileño para reponer fuerzas.

Toques de otoño

De esa jornada tan especial entre amigos nació la cerveza de castañas, una edición limitada de toques ahumados y maltosos, de alta fermentación y con una graduación de 6.5% de alcohol. Es una clase de cerveza que ha estado elaborada sin prisas y sin trucos a partir de maltas Pale, Carabohemian, lúpulo Perley, por supuesto, castañas asadas. La producción de esta bebida con toques tan otoñales e ideales para estos días es limitada. ¿Ya tenéis ganas de saborearla? La cerveza de Castañas de La Virgen estará disponible desde principios de diciembre en bares, taprooms y la fábrica de La Virgen tanto en grifo como en botella. Además, es una cerveza ideal para maridar con cualquier guiso navideño como, por ejemplo, una pularda asada con manzana, castañas y naranja. ¡Es hora de brindar y disfrutarla en la mejor compañía! ■



HABLAMOS CON...

Greta Gerwig

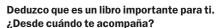
Después de dirigir 'Lady Bird', nos alegra la Navidad con una adaptación muy personal de 'Mujercitas'. Por *Josep Lambies*

SONABA LA VOZ de David Bowie, cantando *Modern love* a todo trapo, y Greta Gerwig corría por las calles de Chinatown con una mochila escolar echada a la espalda. La película se llamaba *Frances Ha*. Fue el trabajo que la convirtió en una superestrella del cine *indie* americano. Después de debutar detrás de las cámaras en *Lady Bird*, ahora dirige una versión de *Mujercitas* que rebosa inteligencia.

Se me ocurren, por lo menos, tres adaptaciones de *Mujercitas* anteriores a la tuya. ¿Buscabas algo concreto en la novela de Louisa May Alcott que no apareciera en ninguna de esas películas?

Cuando releí el libro, siendo adulta, pensé que había en él muchas cosas que no había visto de niña y que eran muy modernas. Se establecía una relación entre esas mujeres, sus ambiciones, el arte y el dinero que hoy sigue siendo relevante. La película empieza en la vida adulta de Jo March, el momento en el que siente las limitaciones del mundo que la rodea. Desde ahí podía explorar qué había sido de esos sueños tan valientes que

sus hermanas y ella tenían de niñas. Ninguna otra versión ha tomado ese punto de vista.



Crecí con él y lo amé. Es el libro que me hizo querer ser artista. Con los años me di cuenta de que muchas otras mujeres de otras partes del mundo sintieron la necesidad de desarrollar su creatividad al leerlo, como Patti Smith, Elena Ferrante, J.K. Rowling y Simone de Beauvoir. Quería hacer una película sobre aquello que nos inspiró a todas. Mi visión de *Mujercitas* no es la del relato cálido y navideño. Yo veo el libro como un retrato de la artista adolescente.

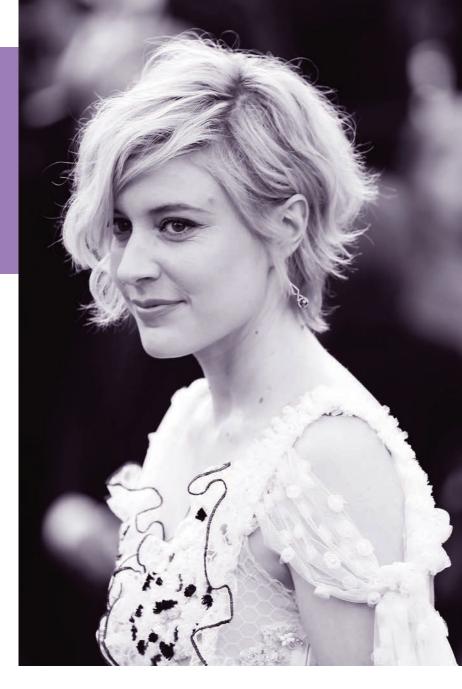
También te gusta comparar Mujercitas con Una habitación propia de Virginia Woolf.

Para mí, *Mujercitas* habla de las opciones económicas que tenían las mujeres del siglo

XIX. La economía es un tema presente en todo el libro, desde la primera frase: "Navidad no sería Navidad sin ningún regalo". Cuando leí el ensayo de Virginia Woolf vi que lo que cuenta es que para escribir necesitas tener una habitación propia y dinero. Que escribas buena poesía dependerá de tu independencia intelectual y tu independencia intelectual dependerá de si te la puedes permitir. Esa es la gran lucha de Jo March en *Mujercitas*.

¿Sabes? Veo una relación entre la Jo March de tu versión de *Mujercitas* y la protagonista de *Frances Ha*. No sé si estarás de acuerdo.

Tienes razón, hay una conexión entre ambos personajes, separados en el tiempo, pero que parece que podrían hablarse. Me fascinan las mujeres que tratan de expresarse a través del arte. Frances quería ser bailarina y coreógrafa. Jo March quiere ser escritora. Y yo creo que me identifico con las dos.



MUJERCITAS **** Con la complicidad de un casting de órdago y su talento innato, Greta Gerwig rejuvenece la historia que ya conocíamos.

Ya dirigiste a Saoirse Ronan en Lady Bird, que era una historia muy personal, casi autobiográfica. En Mujercitas, Saoirse hace de Jo. ¿Qué ves de ti misma en ella? Saoirse es la mitad de mi cerebro. La amo. La

Saoirse es la mitad de mi cerebro. La amo. La siento cercana a mí y a la vez es misteriosa... Me produce curiosidad y encuentro en ella una respuesta a mis emociones.

Has respetado el tiempo histórico de la novela. ¿Qué retos y alicientes presentaba rodar una película de época?

A pesar de que ocurra en el siglo XIX yo quería que se sintiera como algo vivo e inmediato. Empecé buscando inspiración en cuadros de Winslow Homer y de Thomas Cole, y en las fotografías de Julia Margaret Cameron, que retrató a muchas chicas de la

"Nos arrodillamos y dejamos los bolígrafos en la lápida, como una superstición" época, todas despeinadas, muy reales. Como vivo en Nueva York, pasé muchas horas en el Met, en la sección de pintura americana, donde tienen arte, pero también mesas, sillas y vajillas. Eso me ayudó a pensar en la historia específica de cada objeto de la película, a formularme preguntas sobre cómo habría llegado a la casa de los March.

Rodasteis en Concord, Massachusetts, donde vivió Louisa May Alcott.

De hecho, a una milla de la casa donde escribió *Mujercitas*. Fuimos a ver su tumba, que está en el cementerio de Sleepy Hollow, cerca de las de Hawthorne y Thoreau, otros grandes nombres del movimiento intelectual americano. Le presentamos nuestros



respetos, nos arrodillamos y dejamos nuestros bolígrafos en la lápida, como una superstición. ■
→ Se estrena el 25 de diciembre.



CARTELERA NAVIDEÑA

Tres 'blockbusters' estupendos para digerir los ágapes festivos con una sesión de cine en familia



↑ Last Christmas

No hay Navidad en la que no se estrene la típica comedia romántica heredera de *Bridget Jones* en la que suenan los tiernos villancicos de George Michael. La de este año, la dirige Paul Feig. Reconoceréis el mismo humor diarreico con el que sazonó las escenas más locas de *La boda de mi mejor amiga*. Lástima que la química entre los protagonistas, Emilia Clarke y Henry Golding, no acabe de funcionar.

→ Se estrena el 29 de noviembre.



↑ Star Wars. El ascenso de Skywalker

Nada que os digamos en estas líneas podrá atemperar los nervios que sentís. J.J. Abrams pone fin al increíble universo de mitología galáctica que George Lucas comenzó a imaginar en 1978 con *El despertar de la fuerza*. Ya podemos oír cómo vibran las espadas láser. Ahora y siempre, aquí y en cualquier estrella, que la fuerza os acompañe.

→ Se estrena el 19 de diciembre.



↑ Cats

Os podéis ir relamiendo los bigotes. Tom Hooper, el director de *Los miserables*, lleva al cine el famoso musical de Andrew Lloyd Webber, uno de los espectáculos más longevos de la historia de Broadway, que logró mantenerse 21 años en cartel. Judi Dench, lan McKellen y Taylor Swift se transforman en una panda de gatos callejeros que bailan entre los cubos de basura. Saldréis maullando.

→ Se estrena el 25 de diciembre.



TRES PREGUNTAS A...

Lucio Castro

DESPUÉS DE QUE la revista Indiewire la nombrara la mejor película gay del año, Fin de siglo llega a nuestras pantallas para rompernos la cabeza. Su director, el argentino Lucio Castro, nos habla de esta historia de amor que retrocede al pasado y se propaga en el futuro.

¿Cómo defines la estructura narrativa de la película?

Empieza en un presente de acciones totalmente banales. La historia de un turista que llega a Barcelona, se instala en un airbnb, saca una cerveza de la heladera y sale al balcón. Ahí ve a un chico, lo llama, tienen sexo. De pronto ambos se pierden en un retorno hacia su pasado que es memoria, por lo tanto no sabemos si es



correcto o no, y luego hacia un futuro hipotético, incierto.

El pasado nos sitúa en 1999. ¿Qué valor simbólico tiene el final de siglo del título?

Yo tengo 43 años. Tenía poco más de 20 cuando cambió el siglo y recuerdo bien esa expectación que se creó en todas partes. Luego me parece muy

interesante la confusa claridad con la que uno recuerda su vida entre los 20 y los 40. Es lo que les pasa a estos dos personajes que van a la deriva de los tiempos.

¿Te sientes vinculado a un cine de temática LGBTI?

Nunca pensé la película desde este punto de vista, la verdad, aunque a medida que la escribía fui incorporando temas que tienen que ver con la evolución del colectivo. De los tiempos de ligar en bares y el *cruising* a Grindr. De la época en la que la lucha urgente era el sida a la creación de nuevos modelos de familia. No podemos permitirnos estar al margen de las cuestiones de identidad. ■ *Josep Lambies*→ Se estrena el 13 de diciembre.



DE PALACIO A

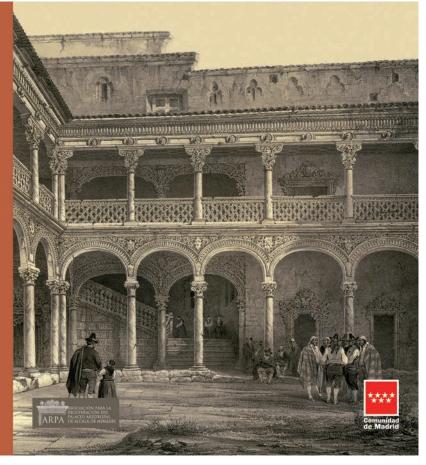
Casa de los Arqueólogos

Pasado y futuro del Palacio Arzobispal de Alcalá de Henares

13 de noviembre de 2019 // 12 de abril de 2020

ENTRADA GRATUITA

Museo Arqueológico Regional de la Comunidad de Madrid Plaza de las Bernardas s/n. 28801, Alcalá de Henares www.museoarqueologicoregional.org



Música y noche

Coordina Josep Lambies
@TimeOutMAD



¿ICONO O LEYENDA? "Agradezco de corazón todos los adjetivos, pero a mí me encanta que me llamen Raphael. Nada más", contesta el artista, que a sus 76 años sigue imparable. Si bien entre 2015 y 2017 se paseó por medio mundo con la gira Sinphónico, a finales del pasado año no dudó en volver a contar con una orquesta en un tour bautizado como RESinphónico donde, además, reformula parte de su extenso legado con la introducción de novedosas guirnaldas electrónicas. Acaba de unir ambos proyectos en un doble álbum que incluye cuatro temas inéditos.

Asimismo, el 19 y el 20 de diciembre, por partida doble, sus fans podrán disfrutarlo en vivo y en directo en el WiZink Center. "Este nuevo show es más divertido que el anterior. A *Sinphónico* le faltaba algo, algo así como una vuelta de tuerca. Por eso medio en broma le dije al compositor Lucas Vidal que le faltaba un 're'. Me hizo los primeros arreglos electrónicos y eso es lo que andaba buscando. Yo escucho de todo. Me gusta todo tipo de música. Eso sí, siempre y cuando sea buena. Perder el tiempo escuchando cosas que apestan como que no", afirma no sin antes apostillar que

"me hace mucha ilusión ver cada vez a más gente joven bailando en mis conciertos. Estaba acostumbrado a públicos puestos en pie, pero no a que bailasen".

Cuando se le pregunta acerca de por qué nadie debería perderse este espectáculo, él lo tiene muy claro: "Hace siglos que conmigo nadie duda porque me tienen más visto que el tebeo. Todo el mundo sabe perfectamente que salgo a por todas; a matar, en el buen sentido de la palabra. Por mucho que uno lleve tantos años jamás debe despistarse. Cada noche te tienes que ganar al público para que salga del recinto contento. No tengo

Más entrevistas y conciertos imprescindibles en **timeout.** es/madrid/musica

ningún ritual antes de salir al escenario. Soy una persona que ni fuma ni bebe, y cuido mucho mi alimentación. Lo que sí es verdad, aunque no podría considerarse un ritual, es que el día que canto procuro no hablar o hacerlo lo mínimo. Charlar por teléfono me cansa muchísimo. No obstante, cantar es algo que no me agota y puedo estar haciéndolo durante horas".

Pese a su apretada agenda, en estos momentos Raphael ya está tramando la que será su enésima reinvención. "Note creas que es complicado. Los caminos que hay son infinitos y solo hay que verlos. Hay que estar entregado a esta profesión, y yo lo estoy en cuerpo y alma. El otro

"Creo que la gente lo sabe todo de mí porque yo pertenezco a la gente"

día estuve en París grabando en el estudio nuevas canciones. No te puedo contar mucho más sobre ello, pero yo sigo trabajando y reinventándome constantemente porque no hay más remedio. Hubo una época en la que era muy largón y lo contaba todo, así que he aprendido a callarme un poquito hasta que las cosas vayan a estrenarse", bromea.

No cabe duda de que tenemos Raphael para largo. "El trasplante de hígado al que me sometí en 2003 me dio todavía más fuerzas. Nunca he estado mejor que ahora de voz, de ilusión y de todo. Un posible descanso mío está muy lejos. Tengo muchísimas cosas por hacer. Al futuro únicamente le pido estar como estoy en estos momentos, mantener las mismas ganas y que siga con la misma voz. Si no, mejor que no esté". ¿Hay algún secreto que sus seguidores no conozcan y quiera aprovechar para desvelar en estas páginas? "Creo que la gente sabe todo de mí porque yo pertenezco a la gente. Ellos son los que me hicieron y los que me mantienen. Solamente puedo darles millones de gracias por todos estos años. Formar parte de las vidas de tantísimas personas es algo que vivo con el mayor respeto e ilusión". Genio y figura. ■

→ WiZink Center. M: Goya.

19 y 20 de diciembre. 21 h. 62-110,50 €.



Música



Nic Offer

El líder de !!! nos empieza a calentar por dentro. Por Sergio del Amo

LOS ESTADOUNIDENSES

!!! presentan su último disco, Wallop, en la Sala Shôko.
Hablamos con su líder, el indomable Nic Offer, sobre este concierto que forma parte de la programación de SON Estrella Galicia. No os preocupéis por las bajas temperaturas. Seguro que con su ayuda entraréis en calor.

¿Crees que *Wallop* es el disco más complejo de vuestra carrera?

En realidad, todos, por alguna u otra razón, siempre te ponen nuevos retos delante. Lo más difícil fue convertir en algo fresco y nuevo nuestro sonido más característico. Por ejemplo, ahí está *This is the door.* Es puro !!!, aunque no suena a nada que anteriormente hayamos publicado.

Momentos como Slow motion, con ese deje trip hop que se gasta, hacen pensar que queréis reivindicar los años 90.

Muchos artistas y bandas en la actualidad están obsesionados con aquella década. Obviamente, a nosotros siempre nos ha interesado, pero para nada podría calificarse de obsesión. A ninguno de los miembros nos apasiona el trip hop especialmente y por eso hemos querido grabar una canción de ese género que sí nos gustase.

Domino habla sobre un problema que afecta a muchas ciudades: la gentrificación. ¿Qué podríamos hacer para acabar con ella?

No tengo una respuesta adecuada para esa pregunta, aunque sí puedo decirte que "Te prometo que no tomo drogas, simplemente bebo mucha agua y café"

la actual Nueva York no nos gusta absolutamente nada. Hay una gran paradoja al respecto porque, por culpa de los punks y los artistas que se mudaron hace años a Brooklyn, ahora sus calles están llenas de hípsters. Nosotros somos parte del problema porque en un momento dado podemos criticar esa realidad y, apenas 20 minutos después, preguntar a un amigo cuál es la cafetería de moda.

¿Consideras a los fans españoles entre vuestros públicos más fieles y entregados?

¡Sin duda! Desde la primera vez que actuamos en España sentimos una conexión especial con el público. Nos consideramos muy afortunados porque siempre se nos ha recibido aquí con los brazos abiertos. No nos cabe duda de que sabéis bailar.

¿Cómo lo haces para tener tantísima energía sobre el escenario?

Aunque haya gente que no lo crea, te prometo que no tomo drogas ni nada por el estilo: simplemente bebo muchísima agua y café. Lo que sí sé es que algún día esta energía se apagará porque ya hace tiempo que no tengo 22 años. Uno de los artistas a los que más admiro es Nick Cave. Por mucho que pase el tiempo su carisma sigue siendo innegable y sabe cómo llevar la batuta de su banda, así que solo espero poder seguir sus pasos en el futuro. ■

11 de diciembre. 20 h. 22-26 €.





A qué suena tu cerveza?

Suena a potencia

Anna Calvi, !!! chk chk chk, Le Parody, The Zombies, Baiuca.

Independance Live, Madrid

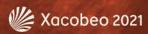
The Zombies 15 de diciembre

981Heritage SON Estrella Galicia

Le Parody + Ivankovà
Independance Live, Madrid
06 de diciembre
!!! chk chk chk
Sala Shoko, Madrid
11 de diciembre
Baiuca "Live Band A/V Show"
Teatro Lara, Madrid
12 de diciembre

Gira 10° Aniversario SON Estrella Galicia

Anna Calvi Independance Live, Madrid 12 de diciembre





Arte

Coordina Josep Lambies
@TimeOutMAD

Vestigios del futuro

Laramascoto presenta piezas retrofuturistas para reflexionar sobre nuestra realidad en el Museo ABC. Por *Irene Calvo*

PENSAR EL MUNDO a través del dibujo. Bajo esta premisa trabaja el colectivo Laramascoto y se enmarca la exposición 10011. Arqueología futura que inaugura

en diciembre en el Museo ABC.
Laramascoto son Santi Lara y
Bea Coto, "dos artistas, uno con
un perfil más plástico y otro
más tecnológico", explica el
comisario Óscar Alonso Molina.
Laramascoto surgió en un viaje a
Senegal en el que coincidieron
ambos. "Decidimos trabajar
sobre las posibilidades narrativas
de la animación experimental,
porque nos unía un pensamiento
común ligado a cuestiones
antropológicas, ecológicas y
creativas", rememoran Lara y Coto.

A pesar de que la base de su obra es el dibujo, la producción de Laramascoto está ligada a las nuevas tecnologías. "Nuestra práctica adopta varias estrategias de expansión, como el ensamblaje, donde el dibujo convive con la luz (videoproyección), la animación experimental, dispositivos electrónicos, pantallas, etc." y concluyen: "La inmaterialidad que la tecnología proporciona es para nosotros un recurso metafórico muy importante".

La muestra se presenta como una gran instalación. "El dibujo no se ciñe al papel sino que se extiende por las paredes, el techo y el

"El valor inmaterial de la tecnología es un recurso metafórico"

suelo y convive con tecnologías", declara el comisario. Los artistas han empleado "cuatro modos de dibujar:

ensamblaje de pintura/luz a través de dibujo mural y proyección, tinta y pigmento sobre papel, dibujo láser sobre piedra y dibujo 3D", apuntan. La exposición nos sumerge en un mundo ficticio que nos hace dudar de nuestro tiempo. "Proyecta un tiempo/espacio diferente que se aleja de esa línea temporal unidireccional que conecta pasado, presente y futuro", afirma el colectivo.

Dibujo y tecnología se alían en piezas que simulan ser rastros de una civilización futura o, al menos, con una tecnología desconocida para nuestra sociedad. "¿Son vestigios que han viajado en el tiempo o somos nosotros quienes hemos viajado? Como

sea, plantean una reflexión sobre la idea de progreso y avance tecnológico", manifiesta Alonso. Laramascoto ha prescindido por primera vez de la figura humana en estas obras: "Lo humano está presente pero no es del todo relevante y aunque en este caso nuestra mirada se centra más en la tierra y sus procesos, la reivindicación sigue siendo la misma: la necesidad de construir relatos de universos cohabitados, de fronteras transgredidas, de realidades articuladas y mundos en constante relación y colaboración mutua". ■

→ Museo ABC. M: Noviciado.

Del 18 de diciembre al 1 de marzo. Gratis.

Las mejores exposiciones en timeout.es/madrid/arte

Cultura por los aires

Time Out, Aena y Areas hemos querido invadir el aeropuerto de arte, música y magia para que la experiencia de coger un avión sea inolvidable. ¡Os lo contamos!



Dbureo

DURANTE LA SEMANA

Cultural, entre el 28 de octubre y el 3 de noviembre, Time Out junto con Aena y Areas hemos logrado que coger un avión en el Aeropuerto Adolfo Suárez Madrid-Barajas sea una experiencia inolvidable. ¿Cómo lo hemos hecho? Hemos invadido los tres establecimientos de Areas (Eating Point, MásQMenos y Paul) de actuaciones artísticas y los tiempos de espera se han convertido en momentos vibrantes, de color y de sonrisas. Una experiencia que ha gustado, tanto a los pasajeros como

Un aeropuerto donde las horas pasan bailando y cantando ¿repetimos?

a nosotros, y que queremos repetir con más arte que nunca. ¡Os contamos más detalles para que no os perdáis próximas ediciones!

Tapas y palmas

Acompañados de un buen tentempié, hemos zapateado al ritmo del cajón y del cante. Porque bailando pasan las horas y Mónica Gómez, Paloma Colmena y Dbureo han despertado pasiones a lo largo de todo el aeropuerto.

En vivo

No nos olvidemos de las voces de una joven cantautora y un dúo muy especial que nos han enamorado hasta las trancas. Nos hemos dejado llevar por la voz melódica de Sananda, que el año pasado lanzó su primer disco, y hemos coreado los grandes hits de la historia del pop rock con las versiones del dúo The Acoustic Ride.

:Tachán!

Y para potenciar el efecto sorpresa, el mago Billy Bluff apareció con un baúl de disfraces lleno de magia y pajaritas de colores. Sus trucos y maravillas han hecho disfrutar a pequeños, y también a mayores. ■

Teatro y danza

Más obras recomendadas y entrevistas en timeout.es/ madrid/teatro

Coordina Josep Lambies @TimeOutMAD

HABLAMOS CON...

Adriana Ozores

La actriz se enfrenta a una amenaza nuclear en 'Los hijos', de Lucy Kirkwood. Por *Pilar G. Almansa*

EN ESTE PAÍS, Ozores suena a humor. Adriana, sin renegar de ello (¡qué difícil es hacer reír!), ha conseguido que también huela a compromiso, a alternativa, a madurez creativa. Concatena trabajos fascinantes, de los cuales *Los hijos* es, posiblemente, del que más le cuesta hablar. Versionado y dirigido por David Serrano, se estrena ahora en El Pavón Teatro Kamikaze.

¿Cómo aterrizaste en este proyecto?

David pensó que estaría bien que yo interpretara ese personaje. Lo primero que hice fue leerme el texto. Me lo dio como a primeros de año y estrenamos en Avilés el 24 de octubre.

¿Cómo describirías a tu personaje?

No te puedo desvelar mucho, porque entonces traiciono a

Lucy Kirkwood, la autora. Por sus circunstancias vitales, este personaje despierta y le encuentra sentido a su vida. Llega a casa de unos conocidos, donde lo que intenta de manera simbólica les hace despertar.

¿Qué papel juega la parte ecologista en el desarrollo de las relaciones emocionales entre los personajes?

La autora no plantea desde el principio lo que está pasando, va introduciendo al espectador en la circunstancia. A veces influye de manera ciega y otras de manera consciente.

¿Conoces los montajes británico o americano? ¿Qué crees que aporta el español?

No los conozco, pero he leído sobre ellos. Creo que lo que plantea David Serrano es muy distinto. No solo somos "La autora pone la esperanza en la capacidad de cada ser humano de tomar conciencia"

transcriptores, por eso va a ser absolutamente diferente.

Te dedicas al autoconocimiento a través de la interpretación. ¿Qué te ha aportado en este sentido este trabajo?

Hace tiempo que trabajo en este sentido. El teatro es una herramienta para hacer un trabajo más profundo de uno mismo. Lo que me ha aportado a mí no deja de ser algo privado, pero sí te puedo decir que me ha aportado mucho y que lo he utilizado.

¿Tienes más o menos esperanza que Lucy Kirkwood en el futuro de la humanidad?

La autora pone la esperanza en la capacidad de cada ser humano de tomar conciencia de las cosas. Lo que pasa es que es una labor individual, no sé si en la colectividad estaremos preparados para eso. Creo en cada persona.

¿Para qué crees que sirve hablar de la amenaza nuclear ahora?

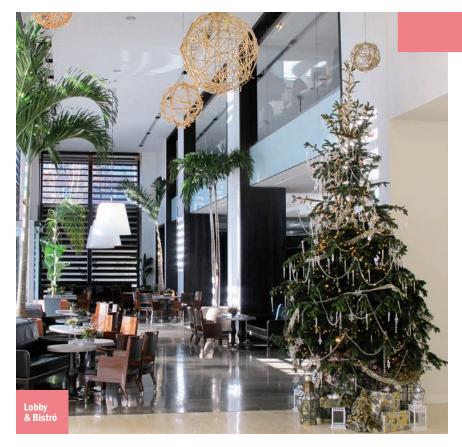
Me lo vas a responder tú. ¿Cómo se titula la función?

Los hijos.

Claro.■

→El Pavón Teatro Kamikaze. M: Embajadores. Del 28 de noviembre al 5 de enero. 25 €.





Navidad en el Puerta América

Cinco menús de lujo para celebrar las fiestas en un hotel que es icono de diseño y vanguardia

YA SE HUELE en el ambiente. En pocos días, las calles de Madrid se llenarán de luces de colores, abetos gigantes y ramilletes de muérdago. La Navidad está a la vuelta de la esquina. ¿Qué mejor que disfrutar de estas fiestas comiendo en un entorno exclusivo que es un símbolo de la arquitectura vanguardista? El hotel Puerta América ha concebido cinco menús gloriosos especiales para celebrar en familia los cuatro días más señalados de estas fechas: Nochebuena, Navidad, Nochevieja y Año Nuevo. Creados por el chef del hotel, Javier Riol, seducirán a los más sibaritas, tanto a los

DE QUÉ VA

El chef Javier Riol ha creado cinco menús exquisitos para los días más señalados de las navidades.

POR QUÉ TENÉIS OUE IR

Disfrutaréis de gloriosos manjares en un entorno arquitectónico único en el mundo.

→ Hotel Puerta América.M: Cartagena.T: 91 744 54 00.hotelpuertamerica.com

visitantes como a los madrileños con ganas de vivir una experiencia gastronómica de altura.

En Nochebuena y en Nochevieja, nos servirán dos cenas de gala con platos muy selectos. El día de Navidad, nos deleitarán con un cálido almuerzo que mezclará los bocados tradicionales navideños con un toque de innovación sorprendente. Y el 1 de enero nos proponen recibir el 2020 por todo lo alto, con un buen brunch, variado y espectacular, en el que podréis escoger entre apetitosísimos manjares.

El ambiente perfecto

En el hotel Puerta América se mezclan los diseños de 19 de los más prestigiosos estudios de arquitectura a nivel nacional e internacional. Los ágapes navideños se repartirán entre el restaurante The Observatory, ubicado en el ático del hotel y que cuenta con uno de los mayores jardines verticales interiores de Europa, el restaurante Lobby & Bistró, de amplios ventanales, y los salones diseñados por John Pawson. Los exquisitos diseños de estos espacios son un buen aliciente. Si queréis que la experiencia sea todavía más completa, podéis alojaros en una de sus habitaciones, originales y con estilo. ¿Qué más se puede pedir?; Feliz Navidad! ■



Tendencias

Coordina Noelia Santos

Si yo fuera rico (o no)

Alerta consumista: alejémonos de lo más comercial y anodino, y apostemos por obras de arte originales y (¡sorpresa!) asequibles. Por *Noelia Santos*

euros por persona en compras de Navidad, según un informe de Kantar. Como no nos vamos a librar del derroche y el exceso, ¿por qué no invitar a Papá Noel a que eche al saco alguna que otra obra de arte, de esas que hasta el menos entendido estaría encantado de tener en casa? Estos tres espacios son un buen punto de partida para escribir la carta...

La Fiambrera Art Gallery

Esta galería de Malasaña es una de las que más ha hecho por convencernos de que el arte no es solo cosa de unos pocos. Tanto por estilo artístico (surrealismo pop y cultura popular), como por concepto (abierta a todo el mundo) y precio (popular y a plazos). Cuando abrieron hace ya cinco años, lo tenían claro.

"Queríamos que fuera un espacio acogedor, chulo y que toda la información estuviera ahí, al alcance de la mano", incluso los precios, que ni Ruth ni Mayte, sus propietarias, esconden. Algunos rondan los 25.000. Pero, aunque la media está en unos mil euros, cualquiera puede llevarse una obra editada y numerada desde solo 45 euros. Canela fina, porque entre los 29 artistas que representan hay algunos nombres muy interesantes: los españoles Antonio de Felipe o Álvaro Pérez Fajardo (referente en cartelería) o grandes norteamericanos, como Derek Yaniger y Shag, que no es de los más asequibles, aunque visitar su exposición sobre Ava Gardner y sus años en Madrid (hasta el 19 de enero) es gratis.

→ Pez, 7. M: Noviciado.

Los Artistas del Barrio

"El barrio es un museo abierto todos los días del año y este espacio es como su *gift shop*". Sébastien, propietario junto a su mujer de esta tienda de Lavapiés, no podría haberla definido mejor, porque en ella han reunido lo mejor de

los artistas de los barrios centrales de Madrid -Lavapiés, La Latina, Malasaña y Chueca-. Lo que empezó hace ya 15 años como un festival de un día para conocer lo que se cocía en los talleres artísticos de Lavapiés (entonces no eran más de 25), ha cerrado su última edición de puertas abiertas con la participación de más de 400 artistas de (o que trabajan en) Madrid. A diferencia del espacio de la calle, el de la tienda es limitado y no caben todos. Pero los que sí están son Los Seis Elementos y Oh La Lamp (diseño), Nuppita Pitman, Puri Salvi o Valeria Scaloni (ilustración), o Javier Jimeno y Zdenek Tusek (fotografía). De la mayoría tienen obra original por menos 150 euros, aunque lo que más venden son reproducciones de calidad de entre 15 y 30 euros.

→Dos Hermanas, 24. M: La Latina.







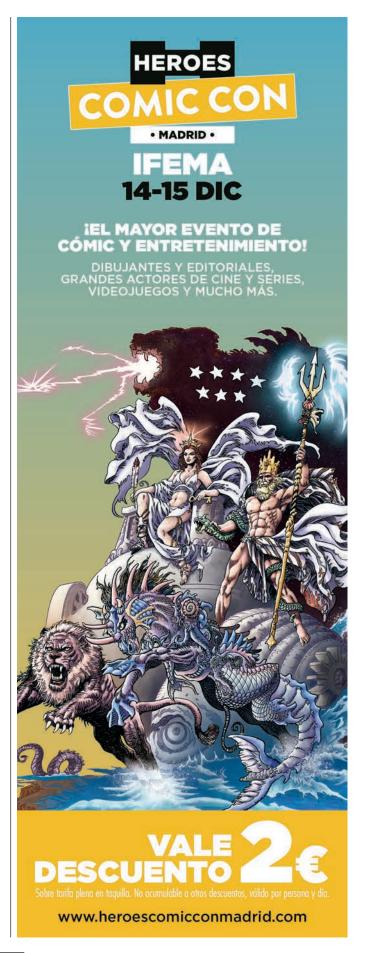
La Fábrica

En este espacio abierto a la cultura se puede comprar una fotografía de un gran artista enmarcada, firmada y numerada por 98 euros. Lo llaman 'fotorregalos', con nombres como Ouka Leele, Ricardo Jiménez, Matías Costa y otros grandes fotógrafos contemporáneos. Algo tan exclusivo como su sección de libros japoneses. "No hay nada igual, son libros de segunda mano, joyas de la fotografía que solo se pueden encontrar aquí", afirma Rosa, coordinadora editorial. Quien prefiera otras obras de arte, que mire a su 'pared roja': nada de lo que hay dentro del marco supera los 300 euros (sin excepciones). Y para los amantes del diseño y las cosas bonitas, la concept store de la primera planta. Desde cerámica de Sargadelos a joyería de Andrés Gallardo, decoración y hasta juguetes

de madera para niños, porque "nos identificamos mucho con lo artesano". Y la buena vida. ■

→ Alameda, 9. M: Antón Martín.

"No hay nada igual. Son joyas de la fotografía que solo se pueden encontrar aquí"



Cosas que hacer

Coordina Josep Lambies
@TimeOutMAD

Hágase la luz

Mazapanes, compras, villancicos... y el alumbrado navideño. Una tradición que se remonta a los años 60 y de la que te contamos todos los secretos. Por *Dani Cabezas*



LOS TITULARES DE los periódicos de la época llamaban poderosamente la atención. Con frases tan grandilocuentes como "A las ocho de la noche salió el sol en Callao" o "La noche parece definitivamente vencida", se anunciaba a bombo y platillo el primer alumbrado navideño de Madrid. Corría el año 1962, y el acontecimiento cobró tal magnitud que el alcalde José Finat y Escrivá de Romaní empezó a ser conocido como el alcalde de la luz. Un sobrenombre que contribuyó a dejar en penumbra su cooperación con la Alemania nazi como embajador en la Segunda Guerra Mundial y su papel represor al frente de la Dirección General de Seguridad durante el franquismo.

Las cosas han cambiado, y no solo en la política. Ahora, los medios no dedican semejante despliegue informativo cuando llega el momento de encender las luces de Navidad, pero su brillo sigue cautivando a madrileños y turistas de todas las edades. No es para menos: el Ayuntamiento tira la casa por la ventana con más de siete millones de bombillas en calles, plazas, árboles y edificios. Eso sí, con los adelantos del siglo XXI: todas son LED de bajo consumo.

Hasta el 6 de enero, las luces permanecerán encendidas de 18 a 23 h de domingo a

miércoles y una hora más, hasta las doce de la noche, de jueves a sábado. En total, casi 300 horas de luz. ¿Mucho o poco?
Como la propia Navidad, habrá a quien lo considere un derroche innecesario, mientras que aquellos que adoran todo lo que tiene que ver con estas fechas disfrutarán de un espectáculo que sigue yendo a más.

El gato entre las estrellas
Quizá sea el epicentro del alumbrado
navideño. También, y a buen seguro, la
mejor de las fotos posibles. La iluminación
de la Gran Vía emula la vista de un cielo
estrellado. Si miráis atentamente veréis la
figura de un gato, símbolo de los madrileños,
intentando atrapar los destellos de luz. Hay
otros tres puntos estratégicos de la ciudad
que estrenan diseño este año. Son la calle
Mayor, Montera y la Carrera de San Jerónimo.
El centro brilla en todo su esplendor.

Magia en el Jardín Botánico
Bajo la denominación de Christmas
Garden, el Real Jardín Botánico se
convierte uno de los puntos de referencia
para los amantes de las luces de Navidad.
Un proyecto que llega a Madrid tras triunfar
en países como Alemania e Inglaterra. El

recorrido empieza con una enorme alfombra de luces que cubre los setos de la entrada, situada en la plaza Murillo. Entre sus atracciones principales están el unicornio estrellado y la plazoleta de los corazones rojos. Se podrá visitar hasta el 6 de enero.

I Mira los árboles!
El número de árboles que tendrán iluminación propia duplicará al del año anterior. Y eso son muchas luces. Además, se levantarán los clásicos abetos artificiales en la Puerta del Sol, Callao, Atocha, la plaza de Castilla, el paseo del Prado, la plaza de Colón, Madrid Río y la plaza de Oriente, entre otros. Por último, un clásico del alumbrado madrileño: los cerezos luminosos estarán presentes en todos los distritos de la capital.

Pelucas y belenes
El 23 de noviembre se instalaron
en la plaza Mayor los emblemáticos
puestos navideños. Un lugar unido
indisolublemente a estas fiestas en el que
encontrar figuras de belén, decoración y,
cómo no, las clásicas bromas y pelucas que
harán las delicias de los más pequeños...
y no tan pequeños. Porque todo el mundo
sabe que acudir a la plaza Mayor en Navidad



y salir sin una estrafalaria peluca es imposible.

Naviluz: sobre ruedas
Una tradición casi tan
arraigada como las propias
luces de Navidad. Naviluz es el
autobús que recorre las calles más y mejor
adornadas de la capital. Con salida y llegada
cada cinco minutos en la plaza de Colón
(frente al número 30), el autobús realiza un
recorrido de entre 40 y 50 minutos en el que
ofrece una panorámica única del alumbrado.
Serrano, Puerta de Alcalá, Cibeles, Gran Vía,
Callao, San Bernardo... Desde el Naviluz no se
os escapará nada.

40 años de Cortylandia

Y para tradiciones, la de Cortylandia en la plaza de Celenque. Un espectáculo de luz, sonido, robots y canciones infantiles que este año celebra su 40 aniversario con los elfos como protagonistas. Cada pase dura 15 minutos, y estos se celebran cada hora. Si pasáis por allí, vais a estar todas las navidades canturreando la canción... y lo sabéis. Una curiosidad: su compositor fue Álvaro Nieto, el mismo que escribió éxitos como Gavilán o paloma. ■

Más planes navideños en timeout.es/ madrid/ quehacer

duplicará el de las navidades anteriores



GRATIS MAD Planes para disfrutar de la Navidad por la cara

PIERDAS

MERCADO

Recycling Market

Ecoembes organiza un mercado alternativo, concebido como un espacio de consumo responsable para darle un vuelco al lado materialista de la Navidad.

→ Espacio Ephimera. M: Bilbao. 30 de noviembre y 1 de diciembre.



Vuelve esta Feria Internacional de las Culturas, que apuesta por acercarnos a la Navidad desde la diversidad social v cultural de Madrid. Un programa de más de 250 actividades nos enseñará diferentes tradiciones y maneras de vivir esta época del año. Incluye música, cine, talleres de cocina, juegos para niños e incluso una exposición de belenes del mundo. → Matadero. M: Legazpi. Del 15 al 17 de diciembre.

EXPOSICIÓN Departamento de Envíos **Extraordinarios**

Correos vuelve a cumplir los sueños de pequeños y grandes con la apertura del



ACTIVIDAD El Bosque de los Deseos

Un bosque de abetos navideños se instala cada año en la Real Casa de Correos. Quien lo desee, podrá manifestar sus buenos propósitos





para el 2020 y dar el primer paso para cumplirlos.

→ Real Casa de Correos M: Sol. Del 10 de diciembre al 5 de enero.

MERCADO Feria de la Artesanía

¿Y si estas navidades nos olvidamos de las grandes superficies comerciales y optamos por regalar un producto artesano y de proximidad? Podéis buscar inspiración en esta feria, en la que participan muchos talleres de

la comunidad de Madrid, repartidos en 155 estands.

→ Paseo de Recoletos, 17. M: Banco de España. Del 1 al 30 de diciembre.

FIESTA Fiesta de la Luz

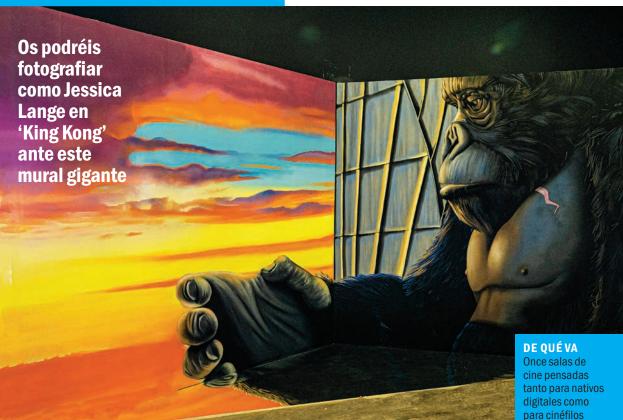
La llegada del invierno se celebra con la Fiesta de la Luz, un evento lleno de color en el que centenares de farolillos brillarán en el entorno único de Madrid Río, Además, contará con talleres v conciertos. ■

→ Madrid Río, M: Pirámides. 21 de diciembre.



El cine más rompedor

Las 11 salas de OCINE URBAN XMADRID acaban de inaugurar en Alcorcón con una propuesta inesperada y muy novedosa



LOS TIEMPOS CAMBIAN y

con ellos también nuestra manera de ver películas. Por eso el pasado 21 de noviembre abrió sus puertas OCINE URBAN XMADRID, en el nuevo centro comercial X-Madrid de Alcorcón. De la mano de OCINE, una de las grandes cadenas de exhibición españolas, trae un concepto de cine singular y rompedor, pensado para atraer a todos los públicos: desde los amantes empedernidos del séptimo arte que quieran disfrutar de su magia en un entorno confortable hasta los nativos

digitales más inquietos, criados en la era multipantalla.

De sus once salas, nueve ofrecen una experiencia premium, gracias a sus butacas reclinables, equipadas con mesita individual y puerto USB. Las otras dos salas van un paso más allá. Con opciones de sofás individuales y dobles, cuentan con una decoración atrevida a la vez que acogedora para que el espectador se sienta como en el salón de casa y proponen una programación específica con la exhibición de películas en versión original y títulos independientes. Es el primer

cine de España que incorpora en todas las salas proyector full laser RGB4k.

En OCINE URBAN XMADRID, el viaje empieza nada más entrar en el vestíbulo, donde encontraréis figuras icónicas de la historia del cine. Podréis montar en la bicicleta de E.T. o subir al sidecar de Indiana Jones. Compraréis vuestras entradas en las taquillas Volkswagen Vintage y os sorprenderéis ante el mural más grande de temática cinematográfica de España, en el que veréis, entre otros, a King Kong y a las gemelas de El resplandor.

CUÁL ES LA MEJOR MANERA

empedernidos.

Con la tarjeta Fidelity Plus, que ofrece descuentos especiales y acumula puntos para regalos increíbles.

→ Espacio Comercial y de Ocio X-Madrid . Calle Oslo, 53. Alcorcón. M: Parque Oeste. ocineurbanxmadrid.es

Escapadas

Coordina Noelia Santos @TimeOutMAD



D A A C Cr de va a ar fall

DÓNDE DORMIR

Agroturismo Mari Cruz (en Villanueva de Arce) cuenta con varias cabañas de árbol. La panorámica del bosque nevado fascina a toda la familia.

QUÉ HACER

Visitar el Monasterio de Leyre (en Yesa) para asomarse a su cripta románica y escuchar un canto gregoriano en su iglesia (lo hacen cinco veces al día). que se busca es estremecerse con sus secretos. **Hacia la frontera francesa**

en solo un fin de semana, pero

entrar por Orbaizeta puede ser

una pista si, además de relax, lo

(con el monasterio benedictino y su hospedería), la foz de Lumbier (una sobrecogedora vía verde transitable a pie o en bicicleta), el valle de Arce (donde hay indicios de la existencia de un poblado romano) o la selva de Irati, uno de los bosques de hayas y abetos más extensos y mejor conservados de Europa. Situado entre los valles de Aezkoa y Salazar, resulta inabarcable

Caminando, en bicicleta (tradicional o eléctrica) o practicando esquí de fondo, nos dirigimos al territorio fronterizo con Francia, una zona que ha conseguido mantener casi intactas su historia y tradiciones, y las del norte de la península (es la magia de la trashumancia): vemos hórreos (de los 22 que hay en Navarra, 16 están en Irati), los restos de la fábrica de armas de Orbaizeta (buen ejemplo de arquitectura industrial).

rebaños de oveja latxa (origen de los quesos Idiazábal), un

cementerio megalítico
(Azpegi) y hasta una
torre conmemorativa
de la conquista romana
(Urkulu) y que marca
el paso fronterizo por
el que discurría la vía
romana de Burdeos a
Astorga. Si queréis llegar
hasta él, abrigaos, porque
ahí arriba el viento sopla
fuerte, pero en silencio.

El último baño de bosque

¿Y si despedimos el año desde el Prepirineo de Navarra? Conexión natural, mucha historia y poco estrés. Por *Noelia Santos*

HAY NUEVOS CONCEPTOS ${\it que}$

definen viejas costumbres, como *shinrin joku*, que en japonés significa dar paseos por el bosque para liberar estrés. Ahora que el año llega a su fin puede ser buen momento para poner rumbo a un destino privilegiado por naturaleza como la Baja Montaña-Prepirineo y practicar

estos baños forestales de relax. Y de paso, descubrir una zona desconocida de la península.

El 64% de la superficie de Navarra es suelo forestal, y el Prepirineo ocupa más de dos mil kilómetros cuadrados en los que caben lugares tan mágicos como la sierra de Leyre





No te hagas el sueco. Elige Kave Home



KaveHome.com

Kave Home Stores